Foomka ra'yi soogudbinta macaamiisha



**Tilmaamaha loogu talagalay Bixiyeyaasha**

Dukumeentigan waxaa isticmaali kara adeeg bixiyayaasha si ay u siiyaan hab sahlan oo la heli karo macaamiisha, xubnaha qoyska, wakiilada iyo dadka kale si ay ra'yigooda ugu soo gudbiyaan adeega.

Dukumeentigu inta badan waa mid aan la badali karin si kastaba ha ahaatee waa la badali karaa meelaha muhiimka halkaas oo aad ku dhejin karto summadaada iyo cinwaankaaga. Foomka waxaa loogu talagalay in loo isticmaalo qaab daabacan si kastaba ha ahaatee haddii aad rabto in aad ku dhex darto nidaamka ra'yi celintaada, qoraalka waa la koobiyeen karaa kabacdina lasoo dhejin karaa laakiin waxa ku qoran lama badali karo.

Waxaa soo saartay Xarunta Kala Duwanaanshaha Dhaqanka ee Gabowga. Kala xidhiidh xarunta haddii aad wax su'aalo ah qabtid [info@culturaldiversity.com.au](mailto:info@culturaldiversity.com.au)

**Tixgelinta muhiimka ah ee helitaanka ra'yiga dadka da'da ah ee ka soo jeeda dhaqamo kala duwan:**

1. Dadku waa inay helaan fursad ay ku dhiibtaan ra'yigooda luqadda ay doorbidaan. Haddii ay doortaan inay foomka ku buuxiyaan luqad aan Ingiriis ahayn adeeggu wuxuu u baahan doonaa inuu la xiriiro adeeg turjumaad oo shahaado NAATI ah ee la aqoonsan yahay heysta si loogu soo celiyo fasiraad Ingiriisiga.
2. Weydii qofka haddii ay u baahan yihiin inay jeclaan lahaayeen in qof kale ka caawiyo ra'yi bixinta sida daryeele, xubin qoyska ama qof ay ku kalsoon yihiin.
3. Tixgeli kala duwanaanshaha habka ay dadka da'da ah ugu xirmi karaan fikradda ra'yi wadaagista ee ku saleysan khibradahooda nololeed. Wixii macluumaad intaas ka badan ah booqo Xarunta Kala Duwanaanshaha Dhaqanka ee Hagaha Dhaqanka Gabowga: Ra'yiga Dhaqanka loo Dhan Yahay ee: [Xarunta Kala Duwanaanta Dhaqanka ee Tilmaamaha Dhaqanka Gabowga](http://www.culturaldiversity.com.au/service-providers/practice-guides)
4. U sheeg qofka xaqa uu u leeyahay baraayfasiga (privacy) kuna sii Xeerka Daryeelka Da'da ee Xuquuqda luqadda uu doorbido. Ku toosi sida ay foomka ugu ridi karaan sanduuqa talo bixinta ama ciwaanka boostada. Noocyada la fasiray ee Jaartarka Daryeelka Da'da ee xuquuqda waxaa laga heli karaa: [Axdiga Daryeelka Da'da Xuquuqdooda](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/translated-charter-aged-care-rights-template-signing)
5. U sheeg qofka sida adeeggaagu u maamulo macluumaadka gaarka ah una sheeg sharciga baraayfasiga iyo sida xogtooda gaarka ah loo isticmaali doono.
6. U sheeg qofka sida adeeggu uu ula soo xiriiri doono si loo helo ra'yi-celintooda taas oo ka taageeri doonta inay dareemaan in la ixtiraamayo iyo ammaan marka laga hadlayo habka la raacayo marka ay bixiyaan ra'yigooda ka dib.
7. Sii qofka nuqul ka mid ah Guddiga Tayada iyo Badbaadada Daryeelka Da'da (Aged Care Quality and Safety Commission) "Ma qabtaa walaac?" buug yare ku qoran luqadda ay door bidaan. Waxaa lagu heli karaa 25 luqadood waxaana laga heli karaa: [Ma qabtaa walaac? buug-yaraha](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/do-you-have-concern-brochure)

**Foomka Ra'yi celinta**

[MAGACA ADEEGA IYO SUMMADA]

**Waanu soo dhawaynaynaa ra'yi-celintaada**

Waxaad xaq u leedahay inaad foomkan ku buuxiso luqadda aad doorbidayso ama aad la kaashatid turjubaan ku taageera. Waxaad waydiin kartaa qof ka shaqeeya ururka haddii aad u baahan tahay turjumaan ama calaamada saxda (tick) saar sanduuqa hoose oo tus.

Waxaan u baahanahay turjumaan □

**Tani waa:** □ Bogaadin □ Cabasho □ Soo jeedin

**Waxaan ahay:** □ Macmiil □ Xubin qoys □ Wakiil/daryeel □ Kale

**Fikradayda waxay ku saabsan tahay:** □ Xubin Shaqaale   
□ Qof degan guryaha □ Adeegyada aan helayo □ Kale

**Ra'yi celintaada (waxaad ku qori kartaa luqadda aad doorbidayso. Haddii aad u baahan tahay meel aad ku qorto faallooyinkaaga, waxaad kusoo dari kartaa bog ama waxaad ku qori kartaa dhabarka boggan)**

**Maxaad jeclaan lahayd inaad aragto inay dhacaan taas oo ah natiijada jawaab celintaada? (waxaad ku qori kartaa luqadda aad doorbidayso. Haddii aad u baahan tahay meel aad ku qorto faallooyinkaaga, waxaad kusoo dari kartaa bog ama waxaad ku qori kartaa dhabarka boggan)**

Haddii aad rabto in jawaab celintaadu noqoto qarsoodi waxaad gelin kartaa sanduuqa talo bixinta ee adeega ama ku dheji:

………………………………………………

**Dabagal (ikhtiyaar)**

Bixi faahfaahintaada haddii aad rabto inaan kaala soo xiriirno ra'yi celintaada. Dhammaan ra'yi-celinta waa qarsoodi.

Magaca:

Taleefanka:

Iimayl:

**Waa kuwan waxa aad filan karto ka dib marka ra'yi celintaada loo gudbiyo adeegga:**

1. Fikirkaaga waa la helay oo waa la qiray
2. Haddii loo baahdo, qof ka tirsan adeegga ayaa kula soo xiriiri doona si uu arrimaha kaagala sii hadlo
3. Adeeggu wuxuu isticmaali doonaa ra'yi celintaada si uu wax uga barto sida ay wax u wanaajin karaan

### Haddii aadan xal ku heli karin ra'yi celintaada bixiyaha adeegga, waxaad kala xiriiri kartaa Guddiga Badbaadada Tayada iyo Amniga Daryeelka Waayeelka (Aged Care Quality and Safety Commission) 1800 951 822. Haddii aad u baahan tahay turjumaan wac 131 450 (Adeegyada Turjumaada iyo Fasiraada (Translating and Interpreting Service - TIS) National).

**Waad ku mahadsan tahay wakhtiga aad siisay inaad bixiso ra'yi celin ku saabsan adeegayaga.**